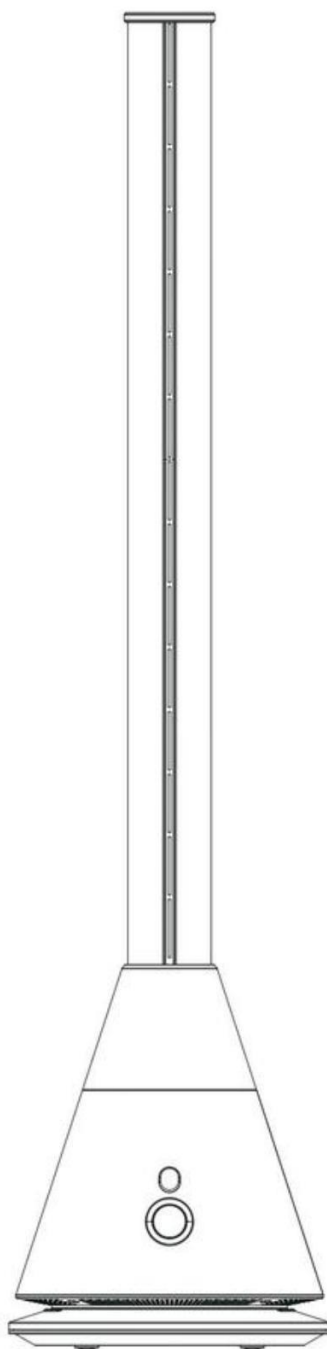


Bedienungsanleitung

Kältebringer® Turmventilator

Nur für Innenräume geeignet



SKJ-CR010FU

ACHTUNG

Um sicherzustellen, dass Sie mit dem Produkt zufrieden sind und es richtig reinigen und pflegen können, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bitte bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf, damit Sie sie bei Bedarf jederzeit zur Hand haben.

	GEFAHR	Wenn die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.
	ACHTUNG	Wenn die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

Symbol zeigt "Verboten" an



Symbol zeigt "Kraft" an (bitte sicher sein)

Allgemeine Sicherheitshinweise




- ① Untersuchen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf äußerlich erkennbare Schäden. Nehmen Sie niemals ein beschädigtes Gerät in Betrieb.
- ② Personen, die aus körperlichen oder geistigen Gründen nicht in der Lage sind, das Gerät zu bedienen, dürfen das Gerät nur unter der Aufsicht oder unter Anleitung einer verantwortlichen Person nutzen.
- ③ Erlauben Sie Kindern nicht, das Gerät zu benutzen, wenn sie nicht beaufsichtigt werden.
- ④ Nur qualifizierte Elektrofachkräfte, die vom Hersteller geschult wurden, dürfen eventuelle Reparaturen durchführen. Durch unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Anwender entstehen.

GEFAHR	
 GEFAHR	Nur qualifizierte Elektrofachkräfte, die durch den Hersteller geschult wurden, dürfen eventuelle Reparaturen durchführen, die erforderlich sind.
 GEFAHR	<p>Dieses Gerät wird nur im Haushalt verwendet.</p> <p>Bitte verwenden Sie eine separate Steckdose, welche in Übereinstimmung mit der Geräte Strom/Spannung ist. Verwenden Sie nicht mehr als ein elektrisches Gerät zur gleichen Zeit an derselben Steckdose.</p> <p>Ziehen Sie nicht am Anschlusskabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.</p> <p>Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind.</p> <p>Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Geräts. Gefahr durch elektrischen Strom, wenn stromführende Anschlüsse berührt werden und/oder der elektrische und mechanische Aufbau verändert wird.</p> <p>Tauchen Sie das Gerät oder das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.</p> <p>Berühren Sie das Anschlusskabel nicht mit nassen Händen, wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen.</p>
 GEFAHR	<p>Dieses Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Kenntnissen nur benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die Benutzung des Gerätes eingewiesen wurden sind und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.</p> <p>Reinigung oder Benutzer-Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, die nicht beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.</p> <p>Bewahren Sie das Gerät und Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.</p> <p>Brandgefahr</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶▶ Decken Sie das Gerät niemals ab, wenn es in Betrieb ist. ▶▶ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entflammbaren Materialien wie Farbe, Lacken oder Gas. ▶▶ Lassen Sie einen Abstand von mindestens 1 Meter zwischen dem Ventilator und allen brennbaren und wärmeempfindlichen Materialien (Möbel, Vorhänge, Papier, Kleidung usw.)

WARNUNG

 VORSICHT	<p>Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose und verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn Sie ein abnormes Geräusch - verbrannten Geruch usw. wahrnehmen. Wenn Sie es weiterhin benutzen, und es tritt keine Änderung ein, besteht die Gefahr, dass sich Rauch oder Feuer bildet, oder es zu Stromschlägen und Verletzungen kommen kann.</p> <p>Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.</p> <p>Wenn während des Gebrauchs der Netzstecker oder das Netzkabel abnormal heiß wird, besteht Brandgefahr. Bitte nicht mehr verwenden</p>	 VORSICHT	<p>Bitte reinigen Sie den Stecker regelmäßig mit einem trockenen Tuch. Schmutz und Staub können die Ursache des Brandes sein.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

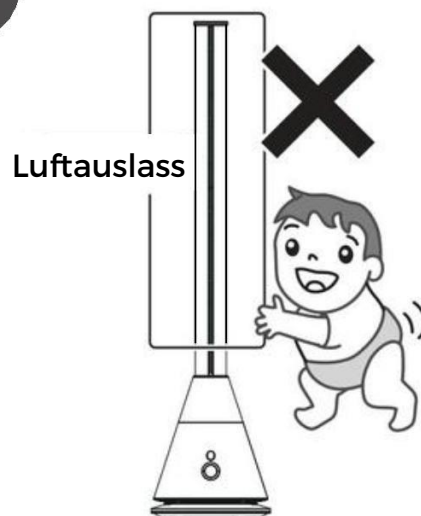
VORSICHT

 GEFAHR	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie das Gerät auf einen festen, trockenen, ebenen und wasserfesten Untergrund. • Stellen Sie das Gerät nicht in eine heiße, nasse oder sehr feuchte Umgebung auf. • Stellen Sie das Gerät oder Teile des Geräts niemals in der Nähe von starken Wärmequellen und heißen Oberflächen (z. B. Heizung, Backofen, Grill). • Stellen Sie das Gerät nicht in einen beengten Raum, in einer Nische, Ecke oder eingeeengt zwischen Möbeln. Lassen Sie ausreichend Platz um es herum, damit die Luft zirkulieren kann. 	 GEFAHR	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät wird im Betrieb sehr heiß. Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche des Geräts während des Betriebes und für kurze Zeit danach. • Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es transportieren. • Sprühen Sie keinen Lufterfrischer in den Luftstrom. • Stellen Sie das Gerät nicht vor einem automatischen Lufterfrischer-Zerstäubersystem
		 VORSICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie das Gerät immer am Bedienfeld aus und warten Sie, bis es abläuft, bevor Sie den Hauptschalter EIN/AUS-Schalter ausschalten und den Netzstecker ziehen. • Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen oder Lüftungsgitter. • Halten Sie das Gerät frei von Staub, Flusen, Haaren und vor allem von allem, was den Luftstrom behindern könnte.

VORSICHT

Vorsicht für Eltern

Kinder und Kleinkinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Reinigung des Lufteinlasses

Prüfen Sie die Lufteinlässe und den Luftschlitz auf freie Strömung.

Beseitigen Sie Verunreinigungen, wie Schmutz oder Staubpartikel mit einer weichen Bürste.



Haftungsausschluss

Bitte lesen die folgende Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise gut durch.

Für die folgenden Punkte können keine Gewährleistungsansprüche oder Garantieansprüche gewährt werden:

- Bei nicht sachgemäßem Gebrauch, welcher dem eigentlichen Sinn des Produktes widerspricht
- Bei optischen oder technischen Veränderungen, sowie beim Einbau fehlerhafter Ersatzteile
- Bei technischen oder optischen Schäden, die durch eine fachunkundige Handhabung entstanden sind
- Bei Schäden, die durch Verschleiß entstehen
- Bei Fremdeinwirken oder höherer Gewalt
- Bei einer Verwendung des Gerätes mit elektrochemischen, chemischen oder anderen elektrischen Einflüssen

Hinweis:

Trotz sorgfältiger Zusammenstellung und Kontrolle der Angaben können sich leider Fehler eingeschlichen haben. Sollten Sie solche erkennen, bitten wir darum, uns dies mitzuteilen, damit wir uns schnellstmöglich darum kümmern können.

Bitte wenden Sie sich an:

SC Trade & Services GmbH
Schmiedeweg 4
45731 Waltrop
info@bringer-germany.de

Entsorgung:

Der Umwelt zur Liebe, denken Sie bitte an die korrekte Verwertung der Materialien, auch der Verpackung:

- Papier oder Kartonagen sollten im Altpapier oder bei der Papierentsorgung Ihres lokalen Entsorgungsbetriebs verwertet werden
- Plastik, Kunststoffe und Folien entsorgen Sie bitte in der dafür vorgesehenen gelben Tonne, Styropor sollte dort nicht entsorgt werden
- Elektroteile dürfen nicht in den Hausmüll. Bitte bringen Sie diese zu der Sammelstelle für Elektromüll bei Ihrem lokalen Verwertungsbetrieb.

Mit der Trennung der Bestandteile leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Verwertung der Altgeräte, dem Recycling von Ressourcen und dem Schutz der Umwelt.

Lieferumfang

Vorderseite

Rückseite

Fernbedienung

※ siehe Seite 6 für die Bedienung der Fernbedienung

Luftauslass—

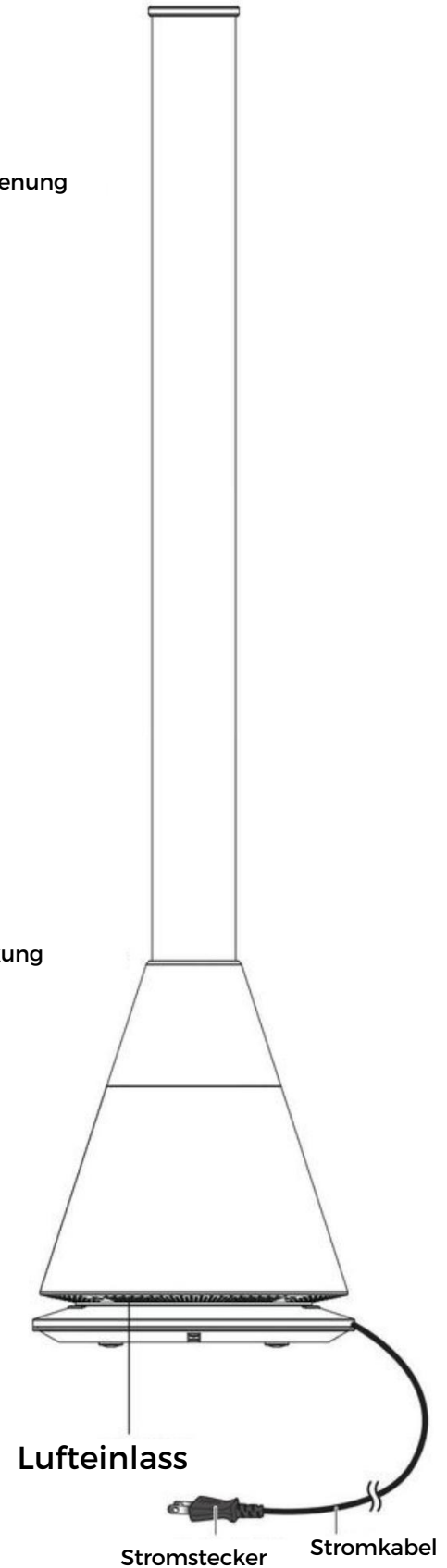
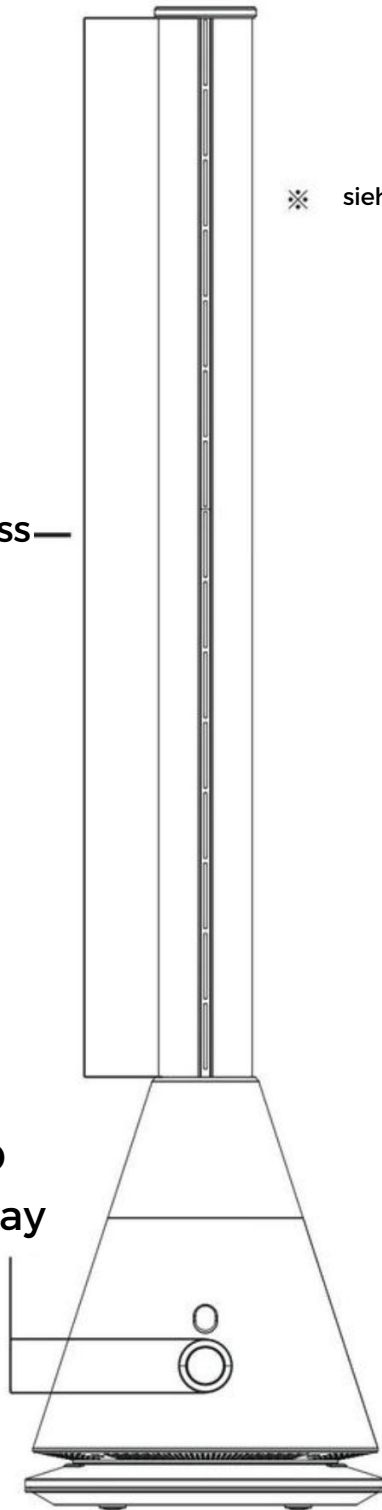


■ CR2025 Knopfzelle

※ siehe Seite 5 für die Tastenbestückung



LED
Display



Lufteinlass

Stromstecker

Stromkabel

Vor dem ersten Gebrauch

Platz

- Der Ventilator muss an einem ebenen Ort aufgestellt werden. Bitte stellen Sie den Ventilator nicht an instabilen Orten auf, z. B. an einem Hang, auf weichem Untergrund, um eine Beschädigung oder Fehlfunktion des Lüfters durch Umkippen zu vermeiden.
- Halten Sie Vorhänge von den Seiten und der Rückseite fern, wenn der Ventilator eingesteckt ist. Stecken Sie keine Gegenstände in das Lüftungsgitter.
- Stellen Sie keine Gegenstände innerhalb von 30 cm vor den Auslass



Stellen Sie keine Gegenstände innerhalb 30cm

Austausch der Batterie

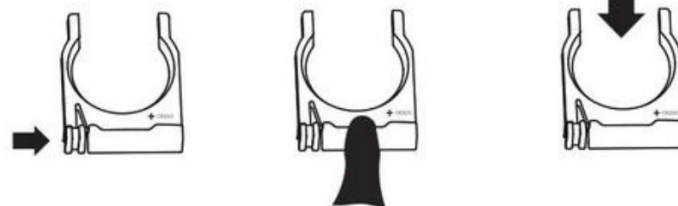
Knopfzellenwechsel

- bitte Knopfzelle vorbereiten [CR2025]

1 wie gezeigt, den Batteriefachdeckel drücken und Batteriefach herausnehmen



2 Setzen sie eine neue Batterie mit der + Markierung nach oben gerichtet ein

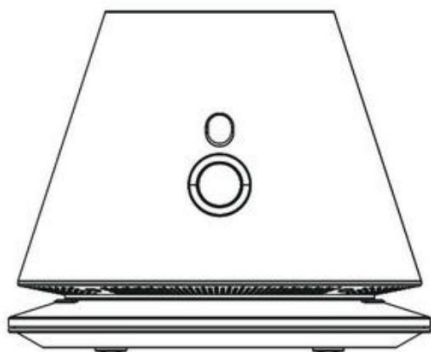


3 Setzen Sie das Batteriefach in die Fernbedienung ein



Bitte nehmen Sie die Batterie heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde

Betriebsfunktion



- ※ Bei der Bedienung eines Ventilators mit einer Fernbedienung, empfehlen wir, die Fernbedienung auf den Empfänger an der Vorderseite des Ventilators zu richten, um das beste Signal zu erhalten.

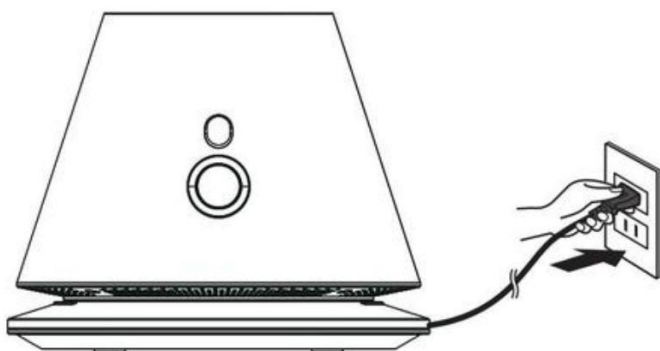


Beim Betrieb des Lüfters kann der folgende Fall auftreten

1. Dieser Lüfter kann bei Verwendung der Fernsteuerung anderer elektrischer Geräte funktionieren.
2. Andere Geräte können bei Verwendung der Fernsteuerung dieses Ventilators funktionieren.

Dies ist auf die Überlappung der Frequenz der Fernbedienung zurückzuführen. Es handelt sich nicht um ein Qualitätsproblem. Bitte entfernen Sie sich von anderen Geräten, wenn Sie diese Fernbedienung verwenden.


- ① Stecken Sie den Stromstecker in die Steckdose und das LED-Display schaltet sich an.





LED Display


Fernbedienung (FB)


- Alle Funktionen können über FB bedient werden


 **Swing-Funktion**
zum Starten/Stoppen der Swing-Funktion


 **UV-Sterilisation**
Sterilisation Funktion

 **an/aus**
zum Ein- und Ausschalten des Ventilators.



 **Geschwindigkeitssteigerung/verringderung**
insgesamt 9 Stufen

 **Timer**
gesamt 1-8h Timer aus

 **starker Modus**
maximale Luftstromgeschwindigkeit kann nur über die FB eingestellt werden

Betriebsanleitung

Sie hören einen Piepton, wenn Sie den Ventilator oder die FB bedienen

EIN-/AUSSCHALTEN

Ventilator



Der Lüfter beginnt Luft zu blasen, wenn Sie die LED-Anzeige berühren. Drücken Sie 2 Sekunden lang und nehmen Sie die Hand weg, nachdem Sie den zweiten Piepton gehört haben hört der Lüfter auf zu arbeiten

FB



An/Ausschalten

Der Ventilator kann auch über eine Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden.

Timersteuerung

FB



Timer

Drücken Sie diese Taste, um den Timer von 0 bis 8 Stunden einzustellen

- ※ Die anderen Funktionen des Ventilators können nach dem Einstellen der Timerfunktion weiterhin genutzt werden
- ※ Nach dem Ausschalten des Lüfters wird auch die Timer-Einstellung aufgehoben
- ※ Das Gerät hört nach der eingestellten Zeit auf zu laufen. Bitte drücken Sie die Einschalttaste erneut, wenn Sie neu starten müssen

Schlafmodus

FB



UV-Sterilisation

Drücken Sie die Taste, um die UV-Lichtdesinfektion einzuschalten, das Display zeigt U an. Wenn Sie die nach dem Ausschalten des Bildschirms bedienen, aktivieren Sie zuerst das Display um U anzuzeigen, und die Stufe wird nach 5 Sekunden angezeigt. Drücken Sie erneut, um die UV-Lichtdesinfektion zu beenden.



U wird im Display angezeigt

Wenn der Ventilator die UV Sterilisationsfunktion einschaltet, kann die UV-Lampe im Inneren des Ventilators effektiv Staphylokokken in der Luft beseitigen

Starker Wind

FB



Starker Wind

Bitte drücken Sie diese Taste auf der Fernbedienung, damit das LED-Display H anzeigt, der Wind wird stark.

Drücken Sie erneut, um den starken Modus zu verlassen. Die Taste für die Windgeschwindigkeit + - kann genutzt werden, um diesen Modus auch zu verlassen.

Swing-Funktion

Ventilator

1 Sekunde lang drücken, um die Swing-Funktion zu starten. Erneut 1 Sekunde lang drücken und die Hand nach dem ersten Piepton entfernen. Die Swing-Funktion wird gestoppt

FB



Swing

Die Swing-Funktion kann auch per Fernbedienung bedient werden.

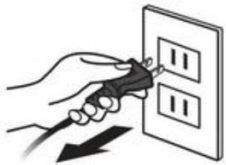
Achtung

- Es bedeutet nicht, dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn Sie nur den Netzschalter am Ventilator ausschalten. Bitte ziehen Sie den Stecker heraus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.



Reinigung und Pflege

- schalten Sie den Ventilator aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



Spritzen Sie kein Wasser auf den Lüfter, er könnte beschädigt werden.

Bitte verwenden Sie kein Bananenöl, Benzin, Alkohol, Bleichmittel oder Metallgegenstände zur Reinigung der Oberfläche des Lüfters

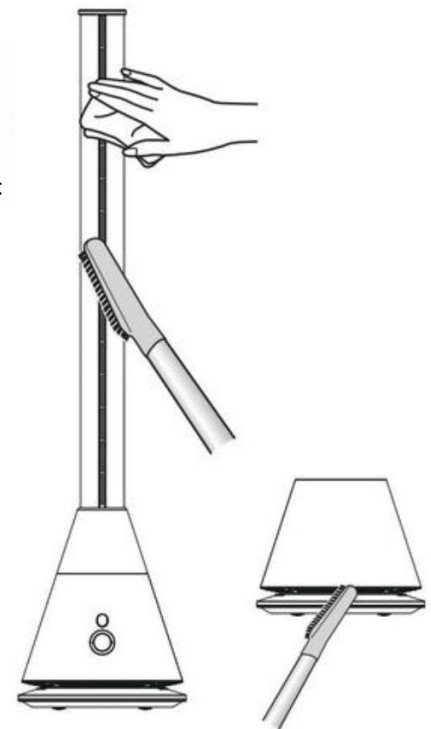
Ventilatoroberfläche

- Bitte wischen Sie die Oberfläche vorsichtig mit einem sauberen, weichen Tuch ab.

Sie können ein mildes Reinigungsmittel verwenden, nachdem Sie es verdünnt haben, um die Oberfläche abzuwischen. Oberfläche, danach mit einem weichen trockenen Tuch abwischen. .

Luftinlass und Luftauslass

- Verwenden Sie eine weiche Bürste, um die Öffnung des Luftauslasses zu Reinigen. Alternativ können Sie auch mit einer Staubsaugerdüse (weiche Bürste) über den Luftauslass saugen, um Verschmutzungen zu entfernen, die sich im Inneren angesammelt haben.



Fernbedienung

- Wischen Sie die Oberfläche der Fernbedienung vorsichtig mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Entfernen Sie die Batterie im Inneren der Fernbedienung, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

Netzstecker

- Bitte reinigen Sie den Netzstecker mit einem trockenen, weichen Tuch



Lagerung

- zum Schutz vor Staub in eine große Plastiktüte legen
- Bitte vermeiden Sie es, das Gerät an erschütterten Orten und in der Nähe von elektrischen Geräten mit Kühl-/Heizfunktion aufzustellen.
- Lagern Sie den Ventilator bitte an einem sauberen und trockenen Ort
- Bitte stellen Sie ihn so auf, dass Kinder ihn nicht berühren können.

Garantie-Rückgabe

- Wenn eine abnormale Situation auftritt, überprüfen Sie bitte zuerst die folgenden Punkte. Wenden Sie sich bitte an den Händler, von dem Sie das Gerät erworben haben, wenn Sie immer noch Probleme haben.



Gefahr

Bitte demontieren und reparieren Sie den Ventilator nicht

Problem	mögliche Ursache und Lösung
Stecker eingesteckt, aber funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> ● Ist der Stecker richtig eingesteckt? → Leuchtet die Netzanzeige?
Fernbedienung funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> ● Hat die Batterie keinen Strom? → Bitte tauschen Sie die Batterie aus (siehe Seite 5). ● Ist die Batterie in der richtigen Richtung eingesetzt? → Bitte ändern Sie die Batterierichtung (siehe Seite 5) ● Zielt die Fernbedienung auf den Signalempfänger des Ventilators? → siehe Seite 6

Technische Daten

Nennspannung	: 220-240V~	Gewicht	: 2.6Kg
Frequenz	: 50Hz		
Nennleistung	: 26W		
Schwenkbereich	: 80°		
Timerbereich	: 1-8 Stunden		
Produkt-Mess	: 23X23X96CM		
Material	: ABS		
Zusatzteile	: Fernbedienung, Akku, Handbuch		

Verbindung mit Wifi

1. Verbinden Sie das Telefon mit Wifi.
2. Bitte laden Sie die App "TUYA smart" oder "SMART life" herunter oder scannen Sie den QR-Code siehe unten, um die App herunterzuladen.



TUYA smart



SMART life

3. Wenn Sie die App zum ersten Mal verwenden, müssen Sie ein Konto registrieren.
4. Halten Sie die LED-Anzeige 5 Sekunden lang gedrückt (3-maliger Piepton), wenn "F" erscheint und blinkt, drücken Sie "Bestätigen Sie, dass die Anzeige schnell blinkt", um fortzufahren. Wählen Sie Ihr WIFI-Netzwerk und geben Sie das Passwort ein, drücken Sie "bestätigen", um fortzufahren.
5. Die App gleicht das Gerät automatisch ab, nachdem eine Übereinstimmung gefunden wurde, werden Sie aufgefordert, Ihr Gerät umzubenennen und drücken Sie zum Abschluss auf "Fertig".

EU-Verordnung

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie RED (2014/35/EU). Alle weiteren Normen und Prüfrichtlinien entnehmen Sie bitte der beigefügten Konformitätserklärung.

Hinweis zum Weiterverkauf:

Sollte die in der EU erworbene Infrartheizung in ein außereuropäisches Land weiterverkauft werden, ist der Verkäufer in der Pflicht, alle rechtlichen Bestimmungen, Regelungen und Auflagen des entsprechenden Wirtschaftsraumes zu erfüllen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verkäufe in den außereuropäischen Bereich, da die Infrartheizung ausschließlich für den europäischen Wirtschaftsraum hergestellt und entworfen wurde.

Konformitätserklärung

gemäß § 22 EMV (2014/35/EU, Anhang IV)

-Original-

Der Hersteller,

SC Trade & Services GmbH
Zur Pannhütt 66
D-45731 Waltrop
info@kaeltebringer.de
info@bringer-germany.de



erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt,

Bezeichnung: Kältebringer® Turmventilator – Luftreiniger UV-C Filter
Model: KBSV
Baujahr: 2020

allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie RED (2014/35/EU) entspricht.

Wie aus den Prüfberichten der akkreditierten Stelle hervorgeht:

2009/125/EG für die Verordnung 2015/1188
2011/65/EU
2014/35/EU
2012/206/EU

Folgende harmonisierte Normen der Europäischen Union 2014/35/EU angegebenen Parameter wurden angewandt:

EN 60335-1:2012
EN 30665-1:2012/A11:2014
EN 60335-1:2012/A13:2017+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009
EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 62233:2008
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 55017-1:2017
EN IEC 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
AfPS GS 2014:01 PAK

Für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist beauftragt:

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd., Room 101, 201, Building A and Room 301, Building C, Juji Industrial Park, Yabianxueziwei, Shajing Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong P.R. China.

Malte Schlienkamp, Geschäftsführer

Unterzeichner und Angaben zum Unterzeichner:

Ort, Datum: **24.05.2020**

Unterschrift: *Schlienkamp*